



Department of Health

50 Lonsdale Street
Melbourne Victoria 3000
Telephone: 1300 650 172
GPO Box 4057
Melbourne Victoria 3001
www.health.vic.gov.au
DX 210081

尊敬的家長和照顧人：

最近我們發現托兒所很多孩子患腸胃炎，且比往年此時發病人數多得多。

托兒所的腸胃炎病例大都是病毒感染，自己會好轉。但對某些人來說——比如老年人或新生兒——這會引起較嚴重的後果。倘若你們擔心症狀持續時間長或症狀嚴重，請隨時撥 **NURSE-ON-CALL** 的電話 **1300 60 60 24** 或去看 GP。

這種感染很容易傳染，所以我希望你們要清楚有哪些症狀、知道如何照顧家裡每個人，而且重要的是：要知道如何防止將病毒傳給別人。

症狀可能在感染三天後才表現出來，通常持續一天或兩天，有時更長。

- 症狀包括噁心、嘔吐、腹瀉、發燒、腹痛、頭疼和肌肉酸痛。老年人和幼童的症狀可能更嚴重。

有助防止這種病毒傳播的方法：

- 用肥皂和水洗手，至少洗 20 秒才能阻止病毒傳播。
- 酒精類消毒洗手液對新冠病毒有效，但對引起腸胃炎的許多病毒來說無效。
- 孩子發病時務必讓他們多喝水，以防嘔吐或腹瀉引起脫水。
- 經常清潔各種表面、臺面、衛生間和玩具，這樣病毒就不會傳給家裡其他人。
- 倘若有人嘔吐或腹瀉，每個人都應足不出戶，直到症狀消失 48 小時以上，因為在此期間你們每個人仍有可能傳播病毒。
 - 這意味著去其他學校上學的孩子需要待在家裡，大人也需要在家上班。
 - 家裡有人感染病毒的話不要去拜訪任何親戚朋友，等每個人症狀好轉 48 小時後再去探視醫院或養老院裡的人。

儘管這種病毒感染可能只持續幾天，但它非常討厭且很容易傳給別人，所以請聽從勸告，保護好你們全家和其他家庭。

順致敬意，

兼任臨床教授 Brett Sutton

首席衛生官

衛生部

2021 年 3 月 19 日